

*Fall 2020*




# COLTON *Connection*



**CARE FOR DISTANCE LEARNERS** PAGE 2

**LIBRARY SERVICES ARE VIRTUAL** PAGES 6-8

**THANKSGIVING DINNER IN-A-BOX** PAGE 10

 **COLTON**  
COMMUNITY SERVICES  
LIBRARY • E.C.E • RECREATION  
*Connecting the Community*



## Guiding Principles

### Our Vision

The Colton Community Services Department CONNECTS our community through people, facilities & programs.

### Our Values

Our core values are:

- Integrity
- Initiative
- Responsiveness
- Positivity
- Caring
- Humor

## Community Center Information

GONZALES Community Center. . . . . (909) 370-6153  
 HUTTON Community Center . . . . . (909) 370-6168  
 ART THOMPSON Teen Center. . . . . (909) 514-4255  
 LUQUE Community Center . . . . . (909) 370-5087

## Community Services Administrative Staff

Library Manager:  
 Edward Pedroza . . . . . (909) 370-5189  
 Acting Recreation Manager:  
 Heidi Strutz . . . . . (909) 370-6155  
 Early Childhood Education Manager:  
 Christopher Rymer . . . . . (909) 370-6172  
 Community Services Director:  
 Deb Farrar . . . . . (909) 370-6153

## CONNECT WITH US!

(909) 370-6153

[connect@coltonca.gov](mailto:connect@coltonca.gov)

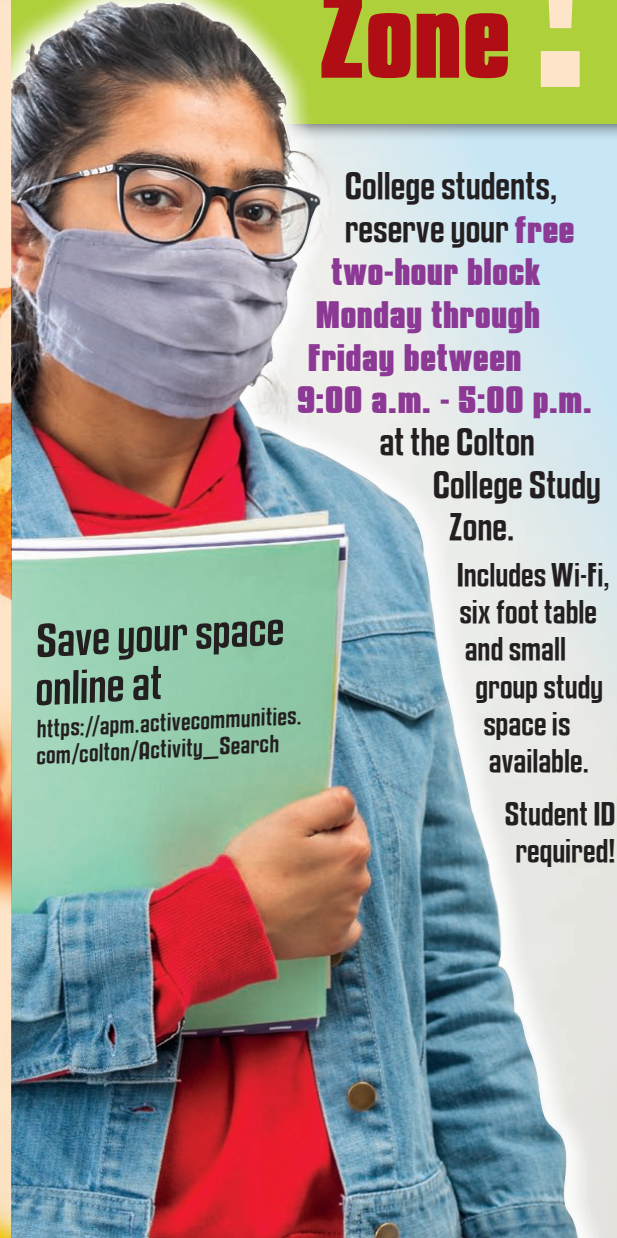
@ColtonCSD

[www.coltonca.gov](http://www.coltonca.gov)



Looking for a  
**quiet & safe**  
 place to  
 study ?

Come to the Colton  
**College Study**  
 Zone !



College students,  
 reserve your **free**  
**two-hour block**  
**Monday through**  
**Friday between**  
**9:00 a.m. - 5:00 p.m.**  
 at the Colton  
 College Study  
 Zone.

Includes Wi-Fi,  
 six foot table  
 and small  
 group study  
 space is  
 available.

Student ID  
 required!

Save your space  
 online at  
[https://apm.activecommunities.com/colton/Activity\\_Search](https://apm.activecommunities.com/colton/Activity_Search)






# IN THIS ISSUE

## TABLE OF CONTENTS

50+ Club Programs . . . . .	16-17
Colton Public Library . . . . .	6-8
Directory of Services . . . . .	26
Early Care and Education . . . . .	4-5
Electric Utility Programs . . . . .	25
Facilities Map . . . . .	27
Facility Rentals . . . . .	18-19
Family Emergency Plan . . . . .	21
Free Emergency Food . . . . .	12-13
Friends of the Library . . . . .	8
Holiday Help Gift Cards . . . . .	10
Holiday Special Events . . . . .	10
Homeless Services . . . . .	12-13
Military Banner Program . . . . .	20
Keep Colton Clean and Beautiful . . . .	11
Park & Recreation Foundation . . . . .	22
Rec on the Road . . . . .	14
Recycling with C. R. & R. Incorporated . . . . .	23
School Age Program . . . . .	5
State Preschool . . . . .	4
Teen Programs . . . . .	15
Thanksgiving . . . . .	10
Volunteers . . . . .	11
Water Utility Programs . . . . .	24

 The City of Colton Community Services is committed to implementing the intent and spirit of the Americans with Disabilities Act (ADA). Adults and children with disabilities are welcome to participate in our classes, programs, and activities. If you have special needs which require specific accommodations in order to enjoy one of our classes or facilities, please contact us at (909) 370-6153.

Printed fees are subject to change based on City Council approval.

Programs are correct and up-to-date at the time of publishing. The Department reserves the right to change any program information as it deems necessary. Classes and times are subject to changes based on enrollment. Some classes may have minimum and maximum enrollment restrictions. We apologize in advance for any inconvenience. Please call (909) 370-6153 for more information.

## Director's Message

We hope this issue of the Colton Connection finds you and your families well and safe. In these challenging times, the mission of the Community Services Department to "Connecting Our Community" is more important than ever and we are committed to task as we find our way through the impact of COVID-19. The City of Colton is committed to connecting residents to needed services, now and in the future.

As we move through the pandemic, City Staff are working hard to connect our community to the same high-quality programs, services, and activities you have come to expect. These events and services may look different as they meet the regional guidelines on safe gatherings, social distancing, mask requirements, addition safety precautions, and/or limit of gathering size. Our goal of creating safe and engaging activities continues.

All activities listed in this publication are subject to possible cancellation, modification or postponement depending on regional guidelines. Activities are evaluated monthly to determine re-introduction and modifications.

For the most up-to-date information, residents should follow our social media pages and city website.

 [linktr.ee/coltoncommunityservices](https://linktr.ee/coltoncommunityservices)



# The EARLY CARE AND EDUCATION DIVISION

offers a School Age Program for kindergarten to sixth grade, three Preschool Sites for children 3 - 5 years old, and assistance with a variety of social/family services.

CALL (909) 370-6171 FOR MORE INFORMATION. SE HABLA ESPAÑOL.



A great way to get  
your child ready for  
kindergarten!

## STATE PRE-SCHOOL

**Free! ¡Gratis!**  
Now enrolling for distance learning!  
Be first when we return to onsite  
instructions.

Do you have a 3 or 4 year old?

- AM and PM Classes ● Early Math Activities
- Literacy & Phonic Awareness ● Call TODAY!
- Must meet Department of Education Guidelines.

Three (3) locations:

- Paul J. Rogers Site 955 W Laurel Street
- Wilson Site 750 South 8<sup>th</sup> Street
- Cooley Ranch Park 2020 E Duron Street







Now enrolling!

**NOW  
OPEN!!!**

# SCHOOL AGE PROGRAM

School Age Program offered at the following elementary schools:

Reche Canyon and Paul J. Rogers Elementary

- On-Site, Safe and Secure ● Before and After School ● On and Off-Track
- Tutors from Cal State University San Bernardino ● Must meet CDE Guidelines
- Affordable "Full-Fee" Rates

More information: call (909) 370-6171

**Free or low cost!**  
**¡Gratis o bajo costo!**



Connecting our Community to... LEARNING!





# Virtual Colton Public Library

Take a peek at the virtual programs that the Colton Public Library has to offer. From books to computers to homework assistance there is so much to explore! Follow us on Social Media! All the latest programs, activities and updates are released on the Library's Social Media Channels.



@ColtonPublicLibrary



City of Colton Community  
Services Department



@ColtonCSD

## Main Branch

656 North 9<sup>th</sup> Street, Colton CA 92324  
(909) 370-5083

## Luque Branch

294 East "O" Street, Colton CA 92324  
(909) 370-5182

## Introducing Hoopla!

Instantly borrow digital music, audiobooks, eBooks and more, 24/7 with your library card. Visit [www.hoopladigital.com](http://www.hoopladigital.com) today and find your new favorite book.

## Books 2 Go

Get your reading on with our new Books 2 Go program. Call your order into either library, staff will pull, sanitize and bag up your favorite items. Then stop by and use our contactless pick up. It's as easy as 1-2-3!

**For more information call (909) 370-5083.**

Programs & Activities subject to change as safety guidelines responding to COVID-19 change.





## Virtual Storytime

on Facebook and YouTube

Every Wednesday at 2:00 p.m.

Young children and their families are invited to join us virtually for stories and songs that help to enhance literacy and build strong language skills.

## Brainfuse

The Colton Public Library has teamed up with Brainfuse to provide two helpful services, HelpNow & JobNow!

**HelpNow** provides free 24/7 bilingual tutoring for K-12 students.

**JobNow** is a career building resource for adults that are looking to develop their professional skills. This service is perfect for families currently experiencing Distance Learning!

You can find both resources on our linktree account - <https://linktr.ee/ColtonCommunityServices>.

## Healthy Cooking

with Chef Alonso Live!

Chef Alonso is back! Learn how to put a healthy twist on your holiday favorites from the comfort of your home. Virtual cooking classes will be held each month on Facebook Live! Check our social media for dates and times!

## Winter Reading Program

December 19, 2020 - January 16, 2021

We are chilling out with cozy books this winter. Join our children's reading program and earn fun prizes. Registration is required for ages 3-17.

# Virtual Advance to Literacy Homework Assistance Center Programs

294 East "O" Street, Colton CA 92324  
Advance to Literacy: (909) 370-5170

## Advance to Literacy

### FREE Tutoring for Adults

This program offers FREE tutoring in basic reading and writing for people 18 years of age and older. Volunteer tutors meet with their students two to four hours per week at a time convenient for both of them. This is an excellent program for people seeking support in studying for the GED and related exams. Tutors and students may meet in person or via video conferencing programs. All study materials are provided by Colton Public Library at no cost.



## Family Literacy Storytime

Calling all children and their families to join us for virtual stories, songs and other fun activities that will help enhance literacy and build strong language skills.

## Conversation Basics for Adults

Meet with others weekly to improve conversation skills. Classes held virtually.

## Practice DMV Test

**December 10 3:30 p.m.**

Prepare for your DMV test for FREE with Colton Public Library. For more information or to register call (909) 370-5170.

## FRIENDS OF THE LIBRARY

### *Support your Library*

The Friends of the Colton Public Library is a non-profit organization formed to benefit the Colton Public Library and to offer cultural enrichment to the community. The Friends of the Colton Public Library support projects that benefit the library. The sale of used books and magazines in the Friends' sales area at the Main Library is an ongoing fundraiser. All proceeds are used to support library services, purchase library materials, and sponsor special programming.

**Annual Membership Fees:** • Student \$5 • Individual \$7 • Family \$10 • Organization \$25





# RECREATION HUB PROGRAM

The Recreation Hub provides safe and digitally connected spaces at City Facilities that are staffed by trained and screened Community Services Department Staff with experience in implementing high-quality recreation programs. With operations up to 10 hours a day to serve the typical 40-hour work week, parents have multiple options to choose from to assist with gaps in childcare. The Recreation Hub complies with health guidelines and each updated Health Order, including social distancing, masks, disinfection of surfaces and health screenings.



## CARE HUB at Gonzales Community Center

Children in grades 1 - 5 can distance learn in a safe, supervised environment and enjoy active and creative opportunities while you're at work. Each pod of 12 will be in separate rooms.

### 1ST - 5TH GRADE

		Resident	Non-resident
M/W/F	7:30 a.m. – 5:30 p.m.	\$94	\$188
T/TH	7:30 a.m. – 5:30 p.m.	\$72	\$143
M-F	7:30 a.m. – 5:30 p.m.	\$166	\$332



## TEEN HUB at Art Thompson Teen Center

Unsure about leaving your pre-teen or teenager at home to distance learn? Sign up your teen for a safely supervised in learning environment and can enjoy breaks for recreational activities.



### 6TH - 9TH GRADE

		Resident	Non-resident
M/W/F	7:30 a.m. – 5:30 p.m.	\$94	\$188
T/TH	8:30 a.m. – 12:30 p.m.	\$36	\$73
M-F	7:30 a.m. – 5:30 p.m.	\$166	\$332

### FOR MORE INFORMATION, PLEASE CONTACT:

Anthony Fernandez, Recreation Coordinator  
afernandez@coltonca.gov  
(909) 514-4253

OFFERING  
SAFE,  
QUALITY  
CARE!



## COMPLETE FAMILY DINNER TO-GO

COVID-19 may have changed how we do things but it can't stop Thanksgiving. Colton families-in-need can receive Thanksgiving dinner to cook at home! THANKSGIVING-IN-A-BOX will include a gift card to purchase the turkey and fresh trimmings with canned goods and supplies to complete the meal. All applications are first-come first-served basis and while supplies last.

### HOW DO I GET A BOX?

- Request forms can be emailed, mailed or picked-up in person until November 5. Call (909) 370-6153 or (909) 370-5087 for available pick up times.
- Request Forms must be turned in by **APPOINTMENT ONLY**.

**NOTE:** 'Boxes' are limited and request forms will not be accepted after November 6, 2020.



## Holiday Help

Colton families who are in need and with children under 18 years of age, can apply for a HOLIDAY GIFT CARD to help during the season. Once applications are approved gift cards will be distributed by appointments only while supplies last. All applications are on a first-come, first-served basis.

### HOW DO I GET HELP?

- Applications are available starting November 2 through December 4 and can be emailed, mailed, picked up in person and found at [www.coltonca.gov](http://www.coltonca.gov).
- Applications can be picked up by appointment **ONLY** at the Luque Community Center and the Gonzales Community Center.
- **Applications must be turned in by APPOINTMENT ONLY!** Call (909) 370-5548 to make an appointment.
  - Applications must be completely filled out and include all verification documents to be accepted.

**NOTE:** Applicants are not approved until verification documents are confirmed by Staff. Gift Cards are limited and applications will not be accepted after December 5.

**THANKSGIVING-IN-A-BOX & HOLIDAY HELP events are completely sponsored by donations.**

For more information or to make a donation, contact Kelly Phelps at (909) 370-5568 or [kphelps@coltonca.gov](mailto:kphelps@coltonca.gov) and Crystal Alcantar (909) 370-5548 or [calcantar@coltonca.gov](mailto:calcantar@coltonca.gov).



# KEEP COLTON CLEAN AND BEAUTIFUL!

**Participating in a cleanup event is a great way to get involved and make a difference! If you are interested in cleaning up your community and have a group of 10 people or less, contact us to find out how to get involved!**

**Volunteers are asked to pre-register by emailing [volunteers@coltonca.gov](mailto:volunteers@coltonca.gov) or call (909) 370-5548. Para mas informacion, llame al (909) 370-5087.**



## VOLUNTEER OPPORTUNITY!

**The Colton Community Services Department currently has a limited amount of volunteer opportunities available for adults 18 and older.**

**BE SURE TO CONTACT US TO SIGN UP FOR EMAIL UPDATES AND  
LOOK FOR POSTS ON OUR SOCIAL MEDIA!**

**Please contact Crystal Alcantar at (909) 370-5548 or via email [volunteers@coltonca.gov](mailto:volunteers@coltonca.gov) for more information.**



# EMERGENCY FOOD FOR COLTON & GRAND TERRACE RESIDENTS (COMMODITIES)

**Free Food/ Comida Gratis**



**HERE This Thursday**

**8:30 a.m. - 12:00 p.m.**

**Information/Información**



**FREE**  
**FOOD**  
**Pantry**

The Colton Community Services Department provides food assistance to families in our community each month. Bring your photo ID with proof of residency and a box to carry your food.

## LOCATION

**Luque Center, 292 East O Street**  
(Omnitran's Bus Route #19)

**8:30 - 10:30 a.m.**

October 22, November 19, December 19, 2020  
and January 28, 2021

**4:00 - 6:00 p.m.**

November 12, December 10, 2020

*Dates and times are subject to change.*







# HOMELESS EMERGENCY AID

Currently homeless or on the  
verge of being homeless?

**WE MAY BE ABLE TO  
ASSIST YOU!**

For more information contact (909) 370-5087  
or email [homeless@coltonca.gov](mailto:homeless@coltonca.gov).

**Volunteer Opportunities Available!** For more information please email [volunteers@coltonca.gov](mailto:volunteers@coltonca.gov)



## COMMUNITY PANTRY

Non-perishable food, clothing, and personal hygiene items are available at the  
Luque Community Center. Proof of residency is required.

Call (909) 370-50878 or email [homeless@coltonca.gov](mailto:homeless@coltonca.gov) for an appointment.

**We accept food, clothing and hygiene items!**

**We ask that all clothing is washed and food items are wiped down.**



# REC ON THE ROAD

@ HOME



## CONNECT WITH REC. AS WE BRING THE FUN TO YOU!

Join the ROR Crew every Monday for a FREE fun filled activity bag featuring 5 days of games, crafts, snacks, puzzles, and more! Face masks and social distancing required.  
**Closed:** October 12, November 9, and December 21 and 28.

## REC ON THE ROAD @ HOME ACTIVITY BAG PICK UP TIMES

**MONDAYS**  
**ELIZABETH DAVIS PARK** 1055 W. Laurel Drive – 2:30 to 3:30 p.m.  
**VETERANS PARK** 290 East O Street – 4:00 to 5:00 p.m.



These programs are inclusive for individuals of all ability levels. For those desiring additional support, a parent, older sibling or specialist is welcome.



# ART THOMPSON TEEN CENTER

FREE YOUTH PROGRAMS

## THE MOST EXCLUSIVE HANG OUT SPOT FOR COLTON TEENS 12 - 17 YEARS OLD

651 North Mt. Vernon Avenue  
Colton, CA 92324  
(909) 514-4253

Game systems, computer monitors, TVs, field trips, and recreational activities. A valid middle school or high school ID and registration card must be submitted to be issued a free 'Teen Center Pass' to gain access to programs and events. **Now accepting 6<sup>th</sup> graders with a valid school ID and proof of age.**



## TEEN TIME FRIDAYS

Every Friday from  
3:00 to 5:00 p.m.

Join Teen Center Staff for some outdoor fun at the Teen Center every Friday. We will provide the fun games, crafts and prizes.

Groups of 12 Teens or fewer.  
Physical distancing and face masks are required to participate.  
Call to reserve your space.



These programs are inclusive for individuals of all ability levels. For those desiring additional support, a parent, older sibling or specialist is welcome.



Connecting our Community to... FUN!

15





# HUTTON CENTER - FOR

(909) 370-6168 | 660 COLTON AVENUE, COLTON, CA 92324

## 50+ Club

Membership

Free

Now through  
December 31  
2020

### To Become a 50+ Club Member

You will need to show two forms of I.D. for proof of residency with a physical address. In addition to a current Government issued Driver's License or Identification Card, examples of acceptable forms are:

- Utility Bill
- Rental receipt
- Vehicle registration or insurance

*Get out of  
the House!*

Social Distancing doesn't need to be boring!

*Connect with others at our  
'stay safe' events.*

- Bingo on the Patio
- Trunk-n-Chat
- Stretching the Distance
- Crafting Circle
- & other Boredom Buster activities.

Call for more information (909) 370-6168.

*Not Your Grandparents' Center!*








# THOSE 50 & BETTER!

## Free! Free! Free!

 As COVID-19 continues, we will continue to offer "Stay Safe" activities with no membership fee.

 For current information on days of operation, hours and special programs. Please call (909) 370-6168.

### COLTON SENIORS 65 & OLDER MEALS PROGRAMS

Easy to prepare meals can be picked up by appointment or delivered to your Colton residence with little to no contact at little to no cost (for those who qualify). Call Kelly Phelps at (909) 370-5568 for details.





# FACILITY

CONSIDER US FOR





# RENTALS

YOUR NEXT EVENT!

## GONZALES COMMUNITY CENTER

670 Colton Avenue  
Colton, CA 92324

Max Capacity:  
Dining = 93  
Assembly = 200

## LUQUE COMMUNITY CENTER

292 East "O" Street  
Colton, CA 92324

Max Capacity:  
Dining = 80  
Assembly = 115

## HUTTON COMMUNITY CENTER

660 Colton Avenue  
Colton, CA 92324

Max Capacity:  
Dining = 176  
Assembly = 200

### FOR MORE INFORMATION CONTACT:

(909) 370-6152  
[raziliramirez@coltonca.gov](mailto:raziliramirez@coltonca.gov)

Facility Reservation applications are available at any of our Community Centers and must be completed and submitted two (2) weeks prior to your requested reservation dates.

Capacity may be limited due to restrictions of COVID-19.



# MILITARY BANNER PROGRAM

**H**OMETOWN HEROES is the City's Military Banner Program that honors those residents who are serving or who have served in the United States Armed Forces.

The honorees consist of Active Military, Veterans and those who are no longer with us who have served our great country.

Honorees must meet the following requirements:

1. Supply verification of Military Status (Military ID or DD 214 form).
2. Current Colton resident; OR an immediate family member of a Colton resident. (Immediate family would include a wife or husband, son or daughter, grandson or granddaughter, son-in-law or daughter-in-law). Residency subject to verification.

Applications are available on the City Website, for pick up at City Hall or the Gonzales Community Center. For more information or to make an appointment, please contact Razili Ramirez at [raziliramirez@coltonca.gov](mailto:raziliramirez@coltonca.gov) or (909) 370-6152.





# FAMILY EMERGENCY PLAN



## MAKE A PLAN



## BUILD A KIT



## BE INFORMED

**Having a plan can make the difference in surviving an emergency or disaster, and determining your quality of life afterwards.** Unsure of how to make a plan or where to start? Check out the COLTON READY Disaster Preparedness Guide at <https://www.coltonfire.com/disaster-preparedness-guide/> for detailed booklet on how be READY when disaster strikes. Additional planning tools and preparation items can be found at <https://www.ready.gov/>, as well as <https://www.fema.gov/>.

### Here are some quick tips:

- Pre-identify multiple escape routes from your home and/or at your place of work.
- Know how to exit a smoke filled room and have a pre-designated meeting place outside the house.
- Keep your Go-Bags near your bed or predesignated area.
- Have pry bars within your home to open jammed doors/windows or to move debris.
- Have at least one fire extinguisher on each floor in the house and one in each vehicle.
- Ensure your home has working smoke and carbon monoxide detectors.
- Store a minimum of 2 weeks of water: a minimum of one gallon of water per person, per pet, per day.
- Store a minimum of 2 weeks of extra food that is easy to prepare with minimal amounts of water.
- Have a designated out-of-state contact for family members to check in with in the event of a disaster to prevent further congestion of phone lines.
- Map evacuation routes out of town and use radio station 95.1 FM or helpful apps (Ready SB County, NOAA, FEMA, etc.) for evacuation routes and emergency information.



FlavorsHookKids.org

©2019 California Department of Public Health

❖ *Support your city programs!* ❖

# Colton Parks & Recreation Foundation

## Mission Statement

The purpose of the Foundation is to aid, sponsor, promote, advance, and develop park and recreation opportunities for all citizens of Colton.

## FUNDRAISING PROGRAMS

### GOLDEN YEARS PROGRAM

The Golden Years Program utilizes funding to promote programs, facilities, and services for Colton's senior citizen population. Health services, nutrition programs, group classes, and special events are examples of programs geared toward our "more experienced" residents.



### RECREATION SCHOLARSHIPS

This is the original Parks & Recreation Foundation program. The Program funds scholarships to income-eligible Colton families for children to attend City-sponsored programs that they otherwise might not be able to afford.

The Recreation Scholarship Program has awarded over \$115,000 in scholarships to hundreds of children since 2003.

Scholarships are available to Colton Residents for youth CSD programs. Proof of residency and income verification required. Applications are available at the Gonzales Community Center.

### FRIENDS-IN-NEED PROGRAM

The Friends-in-Need Program makes funds available to residents who need assistance, through a City-sponsored food bank and clothes closet. The Program also helps fund holiday events to assist in bringing the community together.



## OTHER PROGRAMS

- PARK ENRICHMENT • YOUTH EMPOWERMENT • HISTORIC COLTON PROGRAM

All funding collected by the Foundation directly benefits the Colton community. You may contribute to the Foundation as a whole, or designate a specific program that you wish your donation to benefit.

**PLEASE CONTACT US** If you would like to donate, have questions, or for more information: COLTON PARKS & RECREATION FOUNDATION; 670 Colton Avenue, Colton, CA 92324  
Deb Farrar dfarrar@coltonca.gov (909) 370-6157.

## Adopt-a-Brick Program



The Friends of the Colton Public Library invite you to honor your family, a friend or memorialize someone special by purchasing a commemorative brick. Dedicating a brick costs \$100. The net proceeds raised will enable the Colton Public Library to establish a fund for additional educational programs for adults and children in the community. The size of each brick is 4x8 inches and includes space for 4 lines and 18 characters per line. Your permanently inscribed brick will be set near the clock at the Carnegie Public Library at 380 North La Cadena Drive. PLUS, you get one for your home. Interested? Please call (909) 370-5083.



# RECYCLING IN COLTON



Lower your carbon footprint everyday by recycling.



**COLTON** residential customers benefit from weekly waste collection services utilizing a state-of-the-art, automated three-cart system designed to divert waste from landfills through recycling.

## Green Container **RECYCLABLES**

These items are recyclable and may be placed in your recycle bin or cart:



### PAPER

Cardboard  
Junkmail  
Magazine  
Phone Books  
Cereal/Cracker Boxes  
Mixed Colored Paper  
Computer Paper  
Any White Paper  
Newspaper  
Milk and Juice Cartons

### GLASS

Food bottles  
Beverage Bottles  
Liquor Bottles  
Soda Bottles  
Juice Bottles  
Wine Bottles  
Jars

### METAL

Empty aerosol Cans  
Aluminum Cans  
Tin Cans  
Food/Juice Cans  
Empty Paint Cans  
(dry paint ok)  
Aluminum Foil

### PLASTIC

Clothing Hangers  
Drink Bottles  
Plastic Toys  
Detergent Containers  
Water Bottles  
Milk Containers  
Food Containers  
Pails  
Plastic Plates  
Food Trays

Yogurt Containers  
Plant Holders  
Flower/Plant Containers  
Tupperware Containers  
Clothes Hampers  
Plastics Labeled



## RECYCLABLES PROCESSING

1

Mixed recyclables are placed into your green container

2



Material is delivered to a Material Recovery Facility [MRF] for sorting.

3

Recyclables are separated by commodity and baled.



4

Thousands of bales are shipped to locations for further processing or to domestic and overseas markets.



5

Post consumer items such as paper products and clothing are made from various recycled materials. Buying recycled products closes the loop.



## Black Container **NON-RECYCLABLES**

These items are **NOT** recyclable and must be placed in your solid waste bin:



Mixed Products  
[i.e. Plastic/Metal combination]  
Waxed Paper  
Coated Materials  
Ceramic/Pyrex  
Mirrors  
Safety Glass  
Plate Glass  
Pet Waste

Diseased Plants  
Meat/Fish/Bones  
Metal Coat Hangers  
Dairy Products  
Paper Towels  
Tissue Paper  
Styrofoam  
Palm Fronds [Branches]

## Brown Container **GREEN WASTE**

These items are **NOT** recyclable and must be placed in your green waste bin:



Weeds  
Garden Trimmings  
Wood Scraps/Chips  
Stable Bedding  
Grass Clippings  
Green Paints  
Dry Leaves  
Horse Manure

Additional bags or bundles of green waste material may be collected as a bulky item. Palm fronds are **NOT** recyclable. Please place palm fronds in the trash cart

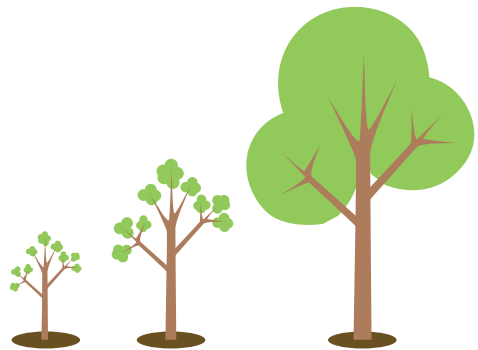
**Did you know you can have your large bulky items picked up for free?** Please contact CR&R at (909) 370-3377 to schedule a pick up at your curbside.



# Adopted trees need **love** too!

## ¡Los árboles adoptados también necesitan **amor**!

- Adopt a young tree from the City, and we will come plant it in your parkway for FREE.
- We will plant the sapling in your parkway, which is the grass area between the sidewalk and the street. Parkway are city-owned property.
- Your new tree will need lots of love, which means consistent watering on the right schedule.
- Adopte un árbol joven de la ciudad y lo plantaremos en su avenida GRATIS.
- Plantaremos el árbol joven en su avenida, que es el área de césped entre la acera y la calle. Las avenidas son propiedad de la ciudad.
- Su nuevo árbol necesitará mucho amor, lo que significa un riego constante en el horario correcto.



*Your adopted sapling will grow into a large, beautiful tree that will improve the appearance of your neighborhood and shade your home.*

*Su árbol joven adoptado se convertirá en un árbol grande y hermoso que mejorará la apariencia de su vecindario y dará sombra a su hogar.*

For more information visit  
Para más información visite

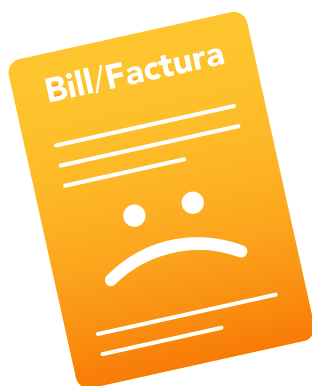
[www.coltonlandscape.com](http://www.coltonlandscape.com)



CITY OF COLTON  
WATER UTILITY  
Water Conservation Division







# Trouble paying your Electric Bill?

Whether you're having difficulties due to COVID-19, or just want to find a better way to manage your monthly expenses, Colton Electric offers several programs that can make your Electric Bill easier to manage.

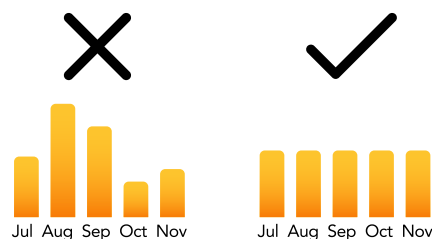
## ¿Tiene problemas para pagar su factura de electricidad?

Ya sea que tenga dificultades debido a COVID-19 o simplemente desee encontrar una mejor manera de administrar sus gastos mensuales, Colton Electric ofrece varios programas que pueden hacer que su factura de electricidad sea más fácil de administrar.

### Level Pay Plan

The Level Pay Plan will allow you to avoid sudden spikes in your bill that can make paying a single high bill seem impossible.

El plan de pago nivelado le permitirá evitar picos repentinos en su factura que pueden hacer que pagar una sola factura alta parezca imposible.



### Medical Baseline Billing

This program will allow you and your loved ones to operate qualifying medical devices more affordably.

Este programa le permitirá a usted y a sus seres queridos operar dispositivos médicos calificados de manera más asequible.



### Low Income Assistance

If you are eligible, you will have additional hours added to your first-tier allotment, which can reduce your bill.

Si es elegible, se le agregarán horas adicionales a su asignación de primer nivel, lo que puede reducir su factura.



### Rebates

Many items in your home can be replaced or updated to be more efficient, and we offer Rebates on many of them, from LED bulbs to ceiling fans to dishwashers.

Muchos artículos de su hogar se pueden reemplazar o actualizar para que sean más eficientes, y ofrecemos reembolsos en muchos de ellos, desde bombillas LED hasta ventiladores de techo y lavavajillas.



For more information visit  
Para más información visite

[www.coltononline.com](http://www.coltononline.com)

City of Colton   
**ELECTRIC UTILITY**  
Your Neighborhood Power



## 1 CIVIC CENTER/CITY HALL

650 N. La Cadena	909-370-5099
Mayor & Council Office	909-370-5060
City Clerk	909-370-5032
City Manager	909-370-5051
Economic Development	909-370-6170
Finance Department	909-370-5555
Customer Services/Utility Billing	
Police Department	909-370-5000

<b>2 CIVIC CENTER ANNEX</b>	659 N. La Cadena	
Development Services		909-370-5079
Building & Safety, Permits/Licenses		
Police Department/		
Code Enforcement		909-370-5114
Chamber of Commerce		909-825-2222
Human Resources		909-370-5062

<b>3 Fire Department</b>		
303 East E Street		909-370-5100

<b>4 Colton Public Library</b>		
656 N. 9th Street		909-370-5083

<b>5 Luque Branch Library</b>		
294 East O Street		909-370-5182

<b>6 Community Services Department</b>		
Gonzales Center	670 Colton Ave.	909-370-6153
Hutton Center	660 Colton Ave.	909-370-6168
Thompson Center	651 N. Mt Vernon	909-514-4255
Luque Center	292 E. O Street	909-370-5087
ECE Division	660 Colton Ave.	909-370-6171

<b>7 CORPORATE OFFICES</b>	160 S. 10th Street	
Public Works		909-370-5065
Building Maintenance/Engineering/Fleet/Streets		
Parks/LLMD/Streets Hotline		909-370-5070
Graffiti Hotline		909-370-5174

<b>8 Electric Utility Department</b>		
150 S. 10th Street		909-370-5104

## OTHER IMPORTANT NUMBERS

CalTrans - District 8	909-383-4641
Cemetery (Hermosa Gardens)	909-824-9110
County Vector Control	800-442-2283
Colton Area Museum	909-824-8814
Colton Post Office	909-825-0508
Colton School District	909-580-5000
County Dump	909-386-8900
County Flood Control	909-387-8063
County Environmental Health	800-442-2283
Hazardous Waste	800-OILYCAT
Natural Gas—Residential	800-427-2200
Natural Gas—Business	800-427-2201
San Bernardino County Operator	909-387-2020
Public Works Hotline	909-370-5070
Colton Trash/CR&R Incorporated	909-370-3377
Time Warner	888-892-2253
Welfare Department, General	800-472-2321
Welfare Department, Colton	877-410-8029

## NO KILL SHELTERS

### Donations Welcome & Needed

Yucaipa Valley Animal Placement Society	909-790-1440
11937 13th Street, Yucaipa, CA 92399	www.yaps.org
Mary S. Roberts Pet Adoption Center	951-688-4340
(Formerly the Riverside Humane Society)	
6165 Industrial Avenue, Riverside, CA 92504	
www.petsadoption.com	
West End Shelter for Animals	909-947-3517
1010 E. Mission Blvd., Ontario, CA 91761	
www.westendshelter.com	

## YOUTH SPORTS CONTACT INFORMATION

Carl Rimbaugh Girls Softball	
Erika Hernandez, President	
carlrimbaughsoftball@gmail.com	
Colton Pony Youth Baseball+Softball	909-478-2132
Mike Razo, President	coltonponytreasurer@gmail.com
Colton T-Ball	
Joe Perez, President	prideclto@aol.com
Colton Youth Soccer	
Jennifer End, President	
jenniferend_cyso.president@yahoo.com	
Cell: 909-641-5559	Registrar: 909-520-2764
Ken Hubbs Memorial Baseball League	909-571-2621
Adrian Vallenweth, President	
kenhubbslittleleague1951@gmail.com	

## AYUDA EN ESPAÑOL

City Council	370-5060
City Manager	370-5518
Community Services	514-4253
Development Services	370-5081
Electric Department	370-6132
Public Works	370-6131
Water/Waste Water	370-6131





# City of Colton Facilities Map



## 1 Cesar E. Chavez Park

600 Colton Avenue

## Gonzales Community Center

670 Colton Avenue

## Hutton Community Center

660 Colton Avenue

## Thompson Teen Center

651 North Mt Vernon Avenue

## 2 Cooley Ranch Park

2020 Duron Street

## 3 Elizabeth Davis Park

1055 West Laurel Drive

## 4 Fleming Park

525 North La Cadena Drive

## 5 Max J. Lofy Park

351 East E Street

## 6 McKinley Playground

600 West Johnston Street

## 7&8 N Street Mini Parks

Between 5<sup>th</sup> and 7<sup>th</sup> Streets

## 9 Prado Park

3000 East Prado Lane

## 10 Rich Dauer Park

955 Torrey Pines Drive

## 11 Veterans Park

290 East O Street

## Luque Community Center

292 East O Street

## 12 Colton Area Museum

380 North La Cadena Drive

## 13 Main Library

656 North 9<sup>th</sup> Street

## 14 Luque Branch Library

294 East O Street

## 15 Homework Assistance Center

294 East O Street

## 16 Cooley Ranch

## State Preschool

2020 East Duron Street

## 17 Reche Canyon School Age Program

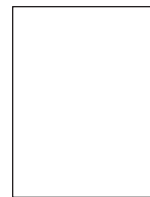
3101 Canyon Vista Drive

## 18 Paul J. Rogers School Age and Preschool Program

955 West Laurel Street

## 19 Wilson State Preschool

750 South 8<sup>th</sup> Street



# HOLIDAY DRIVE-THRU EVENTS

All stations issuing treats will be kept at a safe distance and booth attendants will be required to wear masks and gloves. We ask event participants not to exit their vehicle during your drive. Participants must wear face coverings when their car window is down.



## Halloween ROLL

**THURSDAY, OCTOBER 29, 2020  
3:30 - 6:30 P.M.**

**GONZALES COMMUNITY CENTER  
PARKING LOT**

**670 COLTON AVE. COLTON, CA 92324**

Pre-registration is required for this FREE event.  
Only ONE ticket per car is required.

Reserve your spot now at [apm.activecommunities.com/colton](http://apm.activecommunities.com/colton)



## Candy Cane Lane Story Time

*Friday,  
December 18  
3:00 - 5:00 p.m.*

*Main Library  
Parking Lot*

*656 N. 9th Street  
Colton, CA 92324*